

外采之声

Voice of FACD Voie du DACE Голос ОИКК·Voz de DACE·Stimme der AEKFP

2012 年 第 1 期 (总第 2 期)



主办单位：国家图书馆外文采编部

Sponsored by: Foreign Acquisitions & Cataloging Department, NLC

卷首语

《外采之声》自 2011 年 11 月创刊，即得到了各级领导、兄弟部门和各位同仁的热情鼓励和真诚关爱。通过这个平台，我们展示了外采人胸怀全局、甘于奉献的精神境界、展示了外采人求真务实、开拓进取的创业理念、更展示了外采这个大家庭团结拼搏、友爱和谐的团队文化。通过这个纽带，全馆同仁也对《外采之声》以及我们这个集体给予了许多有益的建议和美好的祝福。

半年来，外文采编部继续秉承“甘为人梯、默默奉献”的百年国图精神，以“做好采编人”为荣耀，以“夯实基础，焕发传统业务的勃勃生机”为己任，在各方面工作中亮点不断，创造了突出的业绩。

我们将继续通过《外采之声》的平台展示我们的工作成果，见证我们的茁壮成长。同时，我们也希望借助《外采之声》第二期面世之机，向始终喜爱、关心、支持外文采编部的所有同仁表示最衷心地感谢！我们坚信，你们的热情鼓励和真诚关爱是我们不断前行的最大动力！我们的坚定执着和激情智慧是我们不断创造辉煌的丰厚源泉！

外文采编部



外采之声

Voice of Foreign Acquisitions & Cataloging Department

(2011 年 11 月创刊)

صوت شعبة الاكتساب والفهرسة للكتب باللغات الأجنبية للمكتبة الصينية الوطنية

Голос отдела иностранного комплектования и каталогизации

외국문헌부의 목소리

Гадаад Найруулах ба Сурвалжлах салбарын Дуун

外国語文献収集・書誌部の声

เสียงของหน่วยการซื้อและการทำรายการหนังสือต่างประเทศ

Stimme der Abteilung für die Erwerbung und Katalogisierung der fremdsprachlichen Publikationen

Tiếng nói Phòng chọn mua và biên mục sách ngoại văn

Voce del Dipartimento di acquisizioni e Catalogazione stranieri

Voice of Foreign Acquisitions & Cataloging Department

Voie du Département de l'Acquisition et du Catalogue étrangers

Voz del Departamento de Adquisición y Catalogación Extranjera

本期责编：杨柳 赵婷 王超

目录| 外采之声 2012 年第一期 总第二期

卷首语 封二

外文采编部集体

成长的足迹 1

外文采编部集体

“第四届全国文献采访工作研讨会”专题

第四届全国文献采访工作研讨会在西安胜利召开 4

王超

第四届全国文献采访工作研讨会专家观点集萃 5

杨柳

双基动态

群策群力比“双基” 加强交流促业务 8

外文采编部

外文采编部 2011 “双基” 知识竞赛有感 9

李怡锐

交流融汇思想 夯基促进发展 10

外文采编部

夯实基础 立足本职 11

刘洁

交流园地

2012 年学科馆员服务学术研讨会参会报告 13

韩宜良 赵婷

图书馆科学管理与服务创新 17

唐玉屏

海外视野

韩国国立中央图书馆交换馆员研修报告 21

李吉子

风华外采

以学习促行动 树榜样立新风 27

外文采编部党支部

学雷锋征文选登 28

外文采编部

强健员工体魄 助力业务发展 30

外文采编部分工会

以交流促发展 以沟通建和谐 31

黄亮

新与心的认识 32

外文采编部团支部

书海撷英

数字融合：未来的图书馆 33

杨柳

移动图书馆：向提供虚拟访问前进 34

苗璐璐

国图·希望 封底

赵婷

成长的足迹

——外文采编部 2011.11-2012.04 大事回望

❧ 2011.11

由我部员工自行策划编辑，旨在宣传部门文化，增强部门凝聚力的内部刊物《外采之声》创刊号面世，在全馆范围内引起强烈反响，受到来自馆领导及兄弟部门的一致好评。

团支部举行 2011 年新入职员工迎新活动。

党支部举行转正大会，王瑜世、唐玉屏两位同志按期转为正式党员。

俄文图书采编组完成俄文个人名称规范控制测试工作。

李伟（交换组）代表我馆青年员工参加十七届六中全会文化部青年座谈会。

团支部组织团员青年选举产生共青团国家图书馆第八次代表大会代表六名：李伟、杨柳、闫健、王瑜世、郭妮、吴凯。

❧ 2011.12

分工会组织工会会员选举产生国家图书馆第二届职工代表大会职工代表七名：顾犇、罗翀、段洁滨、李吉子、张玮、黄亮、王志君。

我部在全馆率先组织“双基”专题活动，结合“知识竞赛”和“业务培训”两种方式，为全馆“双基”培训的进行树立了榜样。陈力副馆长、人事处分管“双基”工作的杨海帆应邀参加。

圆满完成部门全员的年终考核工作。

分工会组织职工代表出席国家图书馆第三次工会会员代表大会暨第二届职工代表大会。罗翀当选为提案审查督办组副组长，段洁滨当选为监督与权益维护组委员。

团支部组织团员青年出席共青团国家图书馆第八次代表大会。团支部书记李伟（交换组）当选为共青团国家图书馆第八届委员会副书记。

❧ 2012.01

我部 16 名员工在我馆年终考核中被评为优秀，名单如下：顾犇、刘玉绵、

朱虹、朱硕峰、朴燕、宋仁霞、张丽娟、张芳、张玮、张蕾累、孟宪文、段洁滨、贺佳、曹迁、黄术志、黄亮。

我部举行科组长竞聘会，唐玉屏竞聘为出版物交换组副组长、朱庆华竞聘为俄文图书采编组副组长（主持工作）。

组织离退休干部慰问工作，为老同志送上了温暖的新春祝福。

配合古籍保护中心，圆满完成外文文献纸张酸碱度测试工作。

我部与馆领导签订年度任务书，并将任务书分解后下达到科组。

外文报刊采编组积极配合我馆有关部门完成“网络书香过大年”的筹备工作。

❧ 2012.02

召开 2012 年科组长工作座谈会，陈力副馆长莅临会议，并与各位科组长围绕如何强化基础业务工作，解决部门现存问题，全面打开基础业务工作新局面，谋求科组、部门和图书馆事业的长远发展等问题进行了讨论。

积极响应馆团委号召，组织团员青年参加“雷锋精神永不忘”征文活动，共收到征文稿件 15 篇。

为更好地发挥高级职称同志在业务、科研工作中的带头作用，顾犇主任主持召开新提任高级职称员工座谈会。

西文图书采访组荣获国家图书馆“2011 年度先进集体”荣誉称号。

党支部举行转正大会，王小红、张薇两位同志按期转为正式党员。

在我馆举行的“乒乓球团体赛”中，我部代表队历史性地闯入八强。

我部接待日本国立国会图书馆的交换馆员汤野基生先生。

❧ 2012.03

党支部组织全体党员参观了“雷锋在我们身边”主题展览。

在我馆为纪念“三八”国际劳动妇女节而举行的“为民服务 巾帼争先”表彰活动中，外文报刊采编组荣获“巾帼建功先进集体”荣誉称号，张艳霞副主任荣获“巾帼争先先进个人”荣誉称号。

为加强部门之间的交流合作，我部与国有资产管理处就外文数据库报账及订购合同处理展开深入讨论。

为强健员工体魄，缓解工作压力，提升部门凝聚力与向心力，我部相继成立了乒羽俱乐部、毽绳俱乐部和瑜伽俱乐部，受到员工热烈欢迎。

党支部召开“学雷锋 见行动 强服务 促发展”先进事迹报告会，三位优秀党员代表分别从不同角度与大家分享了自己对雷锋精神的理解与实践。

举行科组长管理工作研讨会，顾犇主任主持会议，就加强管理干部队伍建设、

促进管理经验的交流和分享、提升科组长的管理水平和综合能力等问题进行了深入的探讨。

配合业务管理处完成“基于 OPAC 资源整合”项目的外文书目数据测试工作。

外文采编部举行了“环紫竹院公园阳光健步走”活动启动仪式。

东文图书采编组荣获 2011 年度“安全保卫工作先进集体”称号，刘彤、杨士丽和吴晓静荣获“安全保卫工作先进个人”称号。

在馆团委 2009-2010 年度先进集体和个人表彰决定中，我部团支部组织委员杨柳荣获“国家图书馆优秀共青团干部”称号，吴凯、李菡荣获“国家图书馆优秀共青团员”称号，韩惠荣获“国家图书馆青年岗位能手”称号。

为深入贯彻我馆“2012 基础年”的总体部署，落实“双基”培训活动的整体要求，加强对编目工作的总结与思考，外文采编部成功举办了“编目工作研讨会”。

我部与社会教育部联合主办由国内知名编目专家胡小菁主讲的“资源描述与检索 (RDA)：从设想到实施”学术讲座。

由于工作需要，张艳霞副主任调至离退休干部处主持工作。

❧ 2012.04

团支部组织团员青年外出拓展，培养了青年员工的团队意识与协作精神，增强了集体凝聚力，同时提高了团支部的管理与执行能力。

在 2012 年国家图书馆宣传及党建信息工作会议上，我部党支部荣获“信息报送优秀党支部”荣誉称号，我部荣获“宣传工作表现突出部处”荣誉称号，党建信息员、《国家图书馆通讯》通讯员杨柳荣获“优秀党建信息员”及“优秀通讯员”荣誉称号。

商务部世贸司司长一行来访，我部展示了 WTO 托存馆馆藏建设成果。

馆工会举行“踢毽 6 人团体赛”，我部派出的 3 支代表队在 34 支参赛队伍中分获第 3 名、第 6 名和第 8 名的好成绩。

经过近一年的紧张筹备，第四届全国文献采访工作研讨会于 4 月 25-26 日在陕西省西安市胜利召开，会议由国家图书馆、中国图书进出口（集团）总公司主办，中国图书商报、中国图书馆学会资源建设与共享专业委员会协办，来自全国图书馆界共两百余人参加了此次会议。本次研讨会以“数字时代的文献资源建设”为主题，共设有专家报告会、征文获奖作者发言和分组讨论会等三个环节。在两天的会议日程中，参会人员就馆藏发展政策的新趋势、文献资源管理的新发展和文献资源建设的新方法等问题进行了深入探讨。

第四届全国文献采访工作研讨会在西安胜利召开

经过近一年的紧张筹备，第四届全国文献采访工作研讨会于4月25-26日在陕西省西安市胜利召开。

本次会议由国家图书馆、中国图书进出口（集团）总公司主办，中国图书商报、中国图书馆学会资源建设与共享专业委员会协办，来自全国各地，各级系统的图书馆的领导、专家及工作人员共两百余人参加了此次会议。国家图书馆陈力副馆长、陕西省图书馆谢林馆长等领导到会并致辞。出席开幕式的领导还有中国出版集团副总裁兼中国图书进出口（集团）总公司总经理刘伯根、《中国图书商报》常务副总编伍旭升和中国图书馆学会资源建设与共享专业委员会主任肖希明等。

本次研讨会以“数字时代的文献资源建设”为主题，探讨了馆藏发展政策的新趋势、文献资源管理的新发展和文献资源建设的新方法等问题。在两天的会议日程中，中国图书馆学会资源建设与共享专业委员会主任、武汉大学信息管理学院图书馆学系主任肖希明教授，国家科技图书文献中心数据库建设部



图为陈力副馆长在讲话

孟连生主任，南京图书馆全勤副馆长，武汉大学图书馆张洪元副馆长等专家分别就文献资源建设若干热点问题、国家科技图书文献中心资源建设与信息服务、省级公共图书馆信息资源建设的现状与研究、中文图书采访的全局视野等主题作了精彩报告。专家们高屋建瓴的思想，精彩生动的发言令在场的图书馆人深受教益。

除专家报告会外，本次大会还设有第四届文献采访工作研讨会征文获奖作者发言和分组讨论会等环节。与会人员就采访工作的各个领域进行了深入的交流与探讨，

涉及文献资源保障体系的模式创新设想、馆藏质量评估、文献资源共享、政府招标采购、印刷型文献与数字化文献的协调采购、特色馆藏资源建设等诸多方面，全面探讨了文献采访工作中所面临的热点和难点，总结了图书馆文献资源建设过程中所面临的新变化和新发展，力图通过讨论和沟通提出解决的策略和方案，加强各级各类图书情报机构在资源共建共享方面新的合作，不断推动全国文献资源建设健康发展。



图为与会的各位领导

最后，北京大学信息管理系刘兹恒教授对大会征文进行讲评，启发了大家在本领域进一步研究的思路。

文献资源建设是图书馆事业发展的根基，采访工作的重要意义不言而喻。作为图书馆工作的基础，文献资源建设直接影响着图书馆的馆藏质量和服务水平。本次会议正是在图书馆文献资源建设全面向网络信息资源领域管理推进，新的挑战 and 机遇并存的背景下召开的。通过本次研讨会，来自全国公共、高校、科研系统图书馆的领导和专家聚集一堂，共同探讨和研究“数字时代的文献资源建设”，共同思考如



图为参会代表参加主场报告会

何提高图书馆文献资源建设水平的问题,互通思想,提升认识,增强友谊,促进合作,这必将对我国图书馆事业的建设和发展起到积极的推动作用。

(西文图书编目组 王超 供稿)

本次采访会议经过近一年时间的精心筹备，云集了国内图书馆界的专家学者，会议报告精彩纷呈，获奖论文水平突出，分会场讨论气氛热烈，大家针对采访工作热点问题进行了深入浅出的探讨，现摘取部分获奖论文与专家观点与大家分享。

第四届全国文献采访工作研讨会专家观点集萃

中国图书馆学会资源建设与共享专业委员会主任、武汉大学信息管理学院图书馆学系主任肖希明教授做了“关于图书馆文献资源建设若干热点问题的思考”的主旨报告。他认为：

数字资源正逐渐成为信息资源的主体，图书馆的馆藏资源结构也在发生明显变化，数字资源建设已经成为图书馆信息资源建设的重要内容。然而，印刷型文献资源的建设依然是大多数图书馆最重要的基础性业务工作。理由是——

- 从图书馆的**职能**来看，无论人类社会如何发展，总是需要有这样一种社会机构或机制来保存人类知识记录，保证人类的知识传承，印刷型文献无疑人类知识记录 and 精神文明成果的重要载体。而这种社会机构或机制，非图书馆莫属。
- 从**文献生产**和**社会需求**来看，在整个社会数字资源数量急剧增长的同时，印刷型文献生产的数量也在迅速增长。对公共图书馆和高校图书馆相当多数的读者来说，对印刷型文献的需求仍然是“刚性需求”。
- 从**信息安全**的角度来看，数字信息的长期保存仍有很多难题需要解决，有效的文献保障体

制对于一个国家尤其是中国这样的大国来说，仍然是十分必要的。发达国家也并没有因为数字资源的出现而放弃对印刷型文献的收集、保存和利用。

同时，肖教授还认为：印刷型文献与数字化文献可以**优势互补，相辅相成**。图书馆应该协调好印刷型文献与数字化文献的入藏。图书馆对印刷型文献与数字化文献的选择应遵循以下原则：**需求导向原则；协调互补原则；成本效益原则；共建共享原则**。

近年来，为了促进市场的有序竞争，促进图书采购工作的市场化、规范化及加强廉政建设的需要，图书馆都逐渐走上了图书招标采购的正规之路。但由于我国图书招标采购起步时间较短，操作规范尚不成熟，仍具有一定的随意性和无序性，操作时经常借用其它商品的招标采购方式，较少考虑到图书馆配商品的特殊性以及高校馆藏的专业性和学术性，致使图书招标采购中问题较多，乃至对图书采购质量造成一些负面影响。因此，图书采购招标方式下如何保障图书采访质量是图书馆面临的新的课题。来自吉林大学图书馆的副研究馆员姜曼莉老师将影响图书招标质量的因素归为以下几点：

- 评价指标设计不足；
- 招标过程存在着信息不对称；
- 缺少专家评审过程；
- 片面追求经济效益最大化；
- 图书馆日常业务的过分转嫁；
- 图书采购招标程序复杂、效率低下；
- 招标体制设计不足。

同时，在多年工作经验的基础上，她提出了以下几点图书招标采购的优化策略：

- 建立健全科学指标体系；
- 实行全程监控，强化约束机制；
- 建立图书招标的激励机制；
- 招标制度的完善。

在全球经济低迷的大环境下，学术期刊价格却逐年攀升，期刊市场可能将出现继 20 世纪 90 年代以来的第二次学术期刊危机高峰。学术期刊危机直接导致的是学术与研究的交流危机。针对这一现象，我部外文报刊采编组的齐东峰、宋仁霞两位长期从事学术期刊采访的一线工作人员在其参会论文《浅谈价格高企下地学术期刊危机》中总结了如下几点造成学术期刊危机的因素：



图为分组讨论会现场

- 学术期刊是一个具有特殊性的产品，难有其它可替代性资源；
- 大型商业出版社具有多数学术期刊的垄断地位；
- 电子期刊成为出版商牟利的工具；
- 期刊平台的新功能增加了隐形成本；
- 图书馆购买力下降造成恶性循环。

同时，为应对危机，该文中还提出了如下应对策略与建议：

- 打破商业垄断，支持开放存取期刊的发展；
- 支持基于开放存取的机构知识库建设；
- 图书馆摒弃“大而全，小而全”，积极倡导共建共享；
- 图书馆联合起来，与出版商共同寻求适合的采购模式。

读者决策的馆藏建设（Patron-driven Acquisition, PDA）是指图书馆利用读者馆际互借的记录或读者对电子书的点击率、阅读时间，按照一定的标准进行的馆藏建设，它与传统的读者荐书不同，首先是主要依据馆际互借的记录而做出的购书决策，或者是将协议书商的电子书书目开放给读者，在读者的点击率或阅读时间达到一定值后启动的馆藏建设，而读者并不知情，无需理会，读者阅读电子书产生的费用由图书馆支付；更重要的是：这种形式的馆藏建设不需学科馆员批准，符合标准的订单自动发出，图书可送到读者案头，真正服务到家。上海大学图书馆副馆长、副研究馆员刘华在其参会论文《读者决策的馆藏建设》一文中向大家介绍了读者决策的馆藏建设的四大发展趋势：

- PDA 的出现和发展将带来馆藏建设思想的巨大转变；
- PDA 将进一步促进图书馆投资回报的研究；
- PDA 将促进电子商务在图书馆的应用，实现文献的实时购买和使用；
- PDA 的发展将引发图书馆业务流程和部门新一轮的重组。



图为分组讨论会现场

（以上内容摘自《数字时代的文献资源建设——第四届全国文献采访工作研讨会论文集》，杨柳编辑整理）

群策群力比“双基”，加强交流促业务

——外文采编部在全馆率先开展“双基”培训活动

为贯彻落实我馆加强“双基”培训的精神，进一步夯实基础业务知识，提高基本业务技能，加强业务学习与交流，创建学习型组织，外文采编部于 2011 年 12 月上旬举行了由知识竞赛和专题报告两部分组成的“双基”系列培训。

12 月 6 日晚，筹备已久的“双基”知识竞赛准时拉开帷幕。本次竞赛本着“友谊第一，比赛第二”、“学习第一，竞赛第二”、“快乐第一，紧张第二”的原则，以知识性、专业性、趣味性和实效性为宗旨，充分体现了全民参与、人人获益的特点。竞赛以方阵为单位，采用个人作答的形式进行。竞赛题目既包含与各科组业务密切相关的专业基础知识，同时又涉及到我馆的馆情馆史，结构合理，难易适中。竞赛评审团由我部三位高级职称人员组成，更有幸邀请到陈力副馆长和人事处分管“双基”工作的杨海帆同志作为顾问，在竞赛过程中为大家答疑解惑。整个比赛过程扣人心弦，各方阵比分几起几落，排名数度轮换。经过两个小时紧张激烈的比赛，第一方阵凭借在“集体大判断”环节的出色表现勇拔头筹，获得冠军。



图为双基知识竞赛评委

12 月 7 日上午，“双基”培训的专题报告会如期举行。报告会邀请到七位主讲人，讲座内容既涉及传统的采访编目工作，又涵盖知识组织、数字出版等前沿课题，令参会者耳目一新。

首先，张艳霞副主任对我馆东文小语种工作进行了回顾，并从人才建设，采编方式等方面对未来东文小语种工作的长期规划和短期目标进行了探讨；西文图书采访组组长张玮对我馆西文图书馆藏资源建设进行了简要介绍，并重点介绍了科组在完成逐年增长的预算方面所做出的努力与探索；来自外文报刊组的刘彤老师向大家汇报了参加“第三届全国馆际互借与文献传递研讨会”的情况；随后，罗翀副主任向大家介绍了新形势下编目工作所面临的新挑战以及过去一年我部编目工作的新进展；西文图书编目组副组长黄亮参加了“2011 年全国知识组织与知识链接学术交流会”，在此次培训中她也与大家分享了参会心得；来自外文报刊组的苗璐璐独出心裁，在 PPT 中加入音视频材料，使在座各位切实体验到数字出版发展的新趋势；

最后顾犇主任对一年来部门的工作进行了总结，通过图片、文字、视频等多媒体手段，带领大家回顾了 2011 年新的领导班子成立以来整个部门所走过的历程，重温了大大小小，或温馨，或哀伤，或激动，或艰苦的所有场面，将全场气氛推向高潮。



图为专题报告会现场

陈馆长对本次活动给予了高度评价。他指出，本次培训活动的举办是全馆范围内举办的首个“双基”专题活动，为“双基”培训的举行开了个好头，树立了榜样。2012年是我馆的基础业务年，作为我馆重要的基础业务部门，外文采编部要将今年“解放思想，开拓创新”大讨论中总结出的宝贵经验落到实处，将“开拓创新”与“狠抓基础”有机结合，推动图书馆事业在新形势新环境下不断发展。

（外文采编部 供稿）

外文采编部 2011 “双基” 知识竞赛有感

2011年12月6日，外文采编部在蟹岛会议厅成功举办了“双基”知识竞赛活动。此次活动特别邀请到我馆陈力副馆长，人事处杨海帆同志。他们与我部顾彝主任、张艳霞副主任和吴晓静老师组成了专家评审团。罗翀副主任和出版物交换组副组长李伟担任本场活动的主持人。

根据比赛规则，所有参赛成员随机分为五个方阵。我所在的第四方阵由方阵长吴凯带领，方阵成员既有各科组的骨干老师，也有年轻力量。在方阵长周密的部署下，在大家齐心协力的配合下，我们方阵取得了第二名的佳绩。这份荣誉来之不易，凝聚着每位成员的辛劳与智慧。

在这次活动中，我们收获了知识，感受到了快乐，拓展了视野，也开阔了思路，现将本人的些许感悟与大家分享。

一、深刻理解采编工作的重要性，熟悉兄弟科组的工作

国家图书馆作为全国总书库，是国内外文文献的最大藏家。国家图书馆负责编制国家书目和联合目录。外文文献的采访、编目工作是国家图书馆的基础业务，只有做好基础业务，才能更好地服务社会。

通过此次比赛，我熟悉了其他科组的工作内容，较全面地学习了本馆外文文献采访条例、购买方式、编目规则、分类法、规范控制、电子资源、特色资源等各科组的工作重点，这些知识有助于我在宏观链条中深刻理解本科组的工作内容。另外，我还深入学习了国家图书馆馆史和采编业务相关历史，开阔了视野，激发了对本ze工作的热忱。

二、深入交流、团队协作、共创未来

我所在的方阵在此次活动中充分展现了“友谊第一、比赛第二”的精神风貌，打破科组樊篱，来自各科组的老同事齐聚一堂，比赛时气氛热烈，大家热情高涨，纷纷为方阵出谋划策，可谓“八仙过海，各显神通”，不时博得其他方阵的掌声。工会主席段洁滨、外刊组吴凯、西编组靖翠峰等队员的精彩回答为方阵积分立下汗马功劳，李跃进老师对联合国出版物的见解与时俱进，补充了题外的信息，获得大家的一致好评。

当遇到棘手的问题时,方阵长审时度势,激发大家的思路,方阵成员积极思考,热烈讨论,最后由代表老师回答。每个答题代表在回答时都据理力争,不放弃每一次得分的机会,取得了不错的积分。当主持人宣布比赛结果,方阵长上台领取奖品时,我们露出了欣慰的笑容。这是团队拼搏的成果,是每位成员辛勤汗水浇灌的花朵。赛前,方阵长认真准备,印发比赛流程、安排我们分工复习;方阵成员充分复习,认真备战,不敢有丝毫懈怠,甚至达到废寝忘食的境界。正是因为如此,我们才能取得第二名的好成绩。



图为知识竞赛现场

三、知己知彼,查漏补缺,任重道远。

此次活动为我们展示了一个清晰的蓝图,让每个人看到自己的位置和方向。通过这次活动,我认识到了自己专业知识的不足之处。在浩瀚的知识海洋中,在广袤的编目领域里,我的所学所知仍十分有限。不过,这更坚定了我认真学习、积极提高自身业务能力的决心。相信在领导的带领下,在骨干老师的指导下,年轻的我们勤学苦练,终有一天能在自己的岗位上做出成绩,为科组,为部门,为图书馆事业,为社会创造价值!

(西文图书编目组 李怡锐 供稿)

交流融汇思想, 夯基促进发展 ——外文采编部成功举行编目工作研讨会

3月13日至14日,为深入贯彻我馆“2012基础业务年”的总体部署,落实“双基”培训活动的整体要求,加强对编目工作的总结与思考,外文采编部成功举办了“编目工作研讨会”。会议由罗肿副主任主持,顾犇主任、张艳霞副主任亲临会议进行指导。全部门从事编目岗、与编目业务相关以及对编目工作感兴趣的员工共计70余人参加会议。业务管理处负责基础业务工作的三位老师也出席了会议。此外,会议还吸引到其他部门员工的积极参与。

此次研讨会是外文采编部继2011年底“双基知识竞赛”后又一次具有重要意义的集中培训。与上次知识普及型培训不同的是,

这次培训更倾向于专业化和纵深化,立足于通过深入研讨解决实际工作中遇到的疑难问题。会议论题是会前从各科组汇集的各类编目问题,涉及编目格式的变化、电子资源编目、RDA最新进展及本地化应用研究、难点文献的编目处理、编目管理等多个方面。

会议采用开放的研讨方式,针对特定问题,各科组分别阐述各自的处理方法,通过优劣分析,求同存异,统一出共识。大家发言踊跃,群情高涨,从讨论事前准备问题的过程中又衍生出许多值得探讨的新问题。大家在连续的问答中,相互启发,不时有灵感迸发,同时也表现出对编目工作的极大热情和对本职工作的高度责任感。罗肿副主任在

主持会议的过程中,不时向大家介绍 MARC21 格式的沿革发展,字段增减和修订的情况,鼓励大家随时关注变化,适当地将变化体现在日常工作中。利用研讨会的平台,顾犇主任还及时向大家传递国际编目界的动态,行业的最新成果,特别是 ISBD 统一版正式版、RDA 等编目规则的研制和利用情况,并引导大家对国际规则本地化应用问题进行深入地思考。

两个半天的研讨会取得了丰硕的成果。首先,研讨会促进了各科组之间以及业务部门与业务管理部门之间的交流,使编目人员有了一个充分表达思想、探研业务的平台;其次,研讨会解决了很多编目工作遇到的实际难题,推动了编目工作的规范化和标准化;第三,研讨会激发了大家对于编目工作的高度热忱,为今后深化研究、培养专业人才奠定了基础;最后,研讨会不仅“承前”,巩固和提高了“双基”的成果,还“启后”,给下

次深入发展业务提出了任务,更以实际行动响应了我馆提出的“2012 基础年”的号召。与会者纷纷表示,研讨会的成功举办对我部业务工作的长远发展意义重大,值得推广和形成长效机制。



图为编目讨论会现场

(外文采编部 供稿)

夯实基础 立足本职

——参加“外文采编部编目工作研讨会”有感

国家图书馆外文采编部“编目工作研讨会”于2012年3月13日和14日成功举行。外文采编部顾犇主任、张艳霞、罗翀两位副主任和所有外文编目人员,以及各科组采访业务相关人员一起,参加了这次业务大讨论。业务管理处的贺燕、武翰和刘俊三位老师也应邀出席了研讨会。本次会议由外文采编部罗翀副主任主持,以业务实操为出发点,旨在解决基础业务问题,突破业务创新的瓶颈,重点探讨了外文编目工作中的难点和热点问题,对于提高外文采编部的基础业务水平,促进各科组、各语种以及各种载体文献编目工作的规范化有着极其重要的意义。

外文采编部顾犇主任对业务处干部的到来表示了欢迎,肯定了编目工作研讨会的重要性和必要性。研讨会首先依据前期汇总的编目问题进行分类讨论,由每个科组阐述自己的观点和做法,最终确认统一原则,或者经讨论得出指导性意见和建议。与会人员发言踊跃,纷纷阐述自己对于解决这些难点问题的想法和思考。许多从事编目工作多年的专家也在会上向大家分享了自己的宝贵经验。同时,与会人员也就编目实践中遇到的具体问题同业务处老师进行探讨,业务处的老师们也对这些问题的解决提出了自己的看法。最后,外文采编部的三位主任分别就研讨会取得的成果进行了总结,并鼓励大家继续在

实际业务工作中寻求新的突破与进展,业务处代表也对外文采编部热烈的学习氛围、攻坚克难的工作态度、积极向上的工作热情给予了高度评价。两天的研讨会中,多次出现新老编目人员共同出谋划策,部门上下和谐火热的讨论场面,灵感和建议层出不穷。本人作为2011年新入馆的员工,全程参与了本次研讨会,收获和感想颇丰,主要概括为以下三点:

一、抓住“基础年”契机,夯实业务基础

2012年是我馆的“基础业务年”,外文采编部作为全馆重要的基础业务部门,如何利用这一良好契机夯实基础知识和技能,打开工作新局面成为了采编人面临的新课题。正是在这一大环境下,外文采编部开展了多种多样、形式多样的“双基”培训活动。本次会议采用讨论会的形式,为大家交流采编工作中遇到的困惑和疑问提供了一个有效的沟通平台,受到了参会领导和部门员工的一致肯定。

采编工作是图书馆基础业务的重中之重,是图书馆开展一系列服务的基础保障,也是我学习业务知识和技能的起点与平台,更是我不断提高自身并为之付出不懈努力的动力和支撑。

二、立足本职工作,丰富业务知识

本人所在的出版物交换组尽管并不直接从事外文编目工作,但负责交换图书的记到,因而掌握必要的基础编目知识也是必不可少的。当下,编目工作由传统封闭的手工模式逐步呈现出自动化、网络化、标准化等发展趋势,编目工作者只有不断学习和了解编目领域的最新动态,才能适应新形势下的编目工作。本次研讨会也使我了解了编目工作规范化的重要意义,同时,解决了我对于电子

资源记到的一些困惑,弥补了编目知识领域的一些空白。

作为一名来馆不足一年的员工,对于基础业务知识和技能的学习还很粗浅,但是基础业务岗位的平台却给了我很好的锻炼和学习的机会,还有肯于探索、乐于奉献、基础业务知识丰富的同事。部门如果能提供更多这样的业务交流和学习的机会,我相信自己以后定能取得更大的进步。

三、学习先进榜样,增强创新意识

看似繁杂重复的外文编目工作,实际在不断地创新和进步。研讨会中,从事该项工作多年的前辈们提出了很多创造性的意见和建议,让我们年轻人感受到了他们积极的工作态度和创新的思维理念。为了使编目工作者更好地把握编目动态和前沿,外文采编部顾犇主任向与会人员介绍了国际图联大会关于编目的新思想,罗翀副主任也为大家推荐了解编目新规则的网站,这些无疑有助于开拓我们的视野。

在会上,许多在编目岗位上奋战了几十年的老图书馆员仍然对自己的工作充满热情,优化细节、创新业务的灵感不断迸发,令我这样的新图书馆员深感佩服。学习是无止境的,关于业务知识的探索也是无止境的。

短短两个上午的编目工作研讨会结束了,但作为一个新入馆的员工,对于业务工作的学习和熟悉才刚刚开始。这次研讨会不仅开阔了我在业务专业知识领域的视野,也向我展示了看似平凡的编目工作包含着许多同事辛勤的汗水,凝结着他们不断的思考和总结。同时,我也意识到,只有用更加认真严谨的态度对待工作,才能更好地完成自己的本职工作。

(出版物交换组 刘洁 供稿)

2012年学科馆员服务学术研讨会参会报告

201年4月11至14日,学科馆员服务学术研讨会在武汉市召开。此次研讨会的主题为“学科馆员服务:战略、模式和最佳实践”,会议由中国图书馆学会专业图书馆分会、高校图书馆分会、医院图书馆委员会主办,由中国科学院国家科学图书馆承办。来自全国181家高校图书馆、91家科研院所图书馆、40余家医学图书馆以及30余家公共、国家机关等图书馆的共325位代表参加了大会。我部韩宜良和赵婷也作为参会代表出席。以下是两位同事的参会报告。

一、会议内容综述

本次研讨会以各领域图书馆专家学者报告会的形式展开。整体分为7个板块,共有38场报告和1场互动对话,分别针对学科馆员服务的战略布局、实践探索、任务方法、工具平台、嵌入式组织机制、支撑管理,以及实施难点、热点、焦点等相关问题进行了汇报和探讨。会上既有各图书馆代表对本馆学科馆员服务发展实践和成果的展示,也有领先业内的新鲜理论的展露。各领域图书馆专家学者齐聚一堂,创新思维与各种理念的碰撞引导了共同的提升。

我国图书馆学科化服务自上世纪90年代末兴起并逐渐成为图书馆读者服务的一项重要内容,其开展的成效充分体现了图书馆创新精神和个性化服务的特征。在我国的学科馆员事业的发展过程中,高校图书馆、研究型图书馆以及专业图书馆由于其定位的特殊性,成为学科馆员服务建设的主力军。以下着重就具代表性的高校图书馆和科研院所图

书馆展开介绍:

(一) 高校图书馆

1998年,清华大学率先引进学科馆员制度。经过近15年的发展,我国学科馆员服务逐步走向成熟,缩短了与国外图书馆之间的差距。现如今,为了能够更好地满足不同学科用户的信息需求,提高图书馆的服务水平,各高校图书馆正在积极尝试,不断探索与创新。

1. 服务

通过会议代表的讲解可以看出,各个高校图书馆都致力于为用户提供多种多样的学科化服务。学科馆员的职责在于建立图书馆与学科用户之间的联系,了解了学科用户的信息需求,并且在推广图书馆的资源和服务的同时,参与教学与科研。高校图书馆主要提供如下学科化服务:

教学服务,包括:新生入馆教育,信息检索教学与培训,电子资源专题培训讲座,以及针对不同专业学生进行最新资源、服务项目的及时通报和推送。

科研咨询服务,包含:学科资源建设,制定对口院系的相关学科的馆藏资源的发展计划;试用、评介相关学科的电子资源;联系和组织各院系教师、科研人员圈选文献,参与推荐、选订相关学科的中外文图书;文献咨询、代检索、定题服务;课题、科技查新服务;跟踪学科动态,收集院系对文献资源的需求信息,及时向图书馆采访部门反馈;搜集、鉴别和整理相关学科的网络信息资源,参与相关学科文献资源的分析、评价工作。

在网络时代的大背景下,各高校图书馆在其所提供的传统服务的基础上,努力尝试新科技,新媒体,力争将传统与现代相结合,在服务形式上进行创新。例如,移动图书馆、手机图书馆已经成为图书馆在WEB2.0时代

进一步提供一站式服务的新举措;QQ、MSN、BBS等实时在线咨询;RSS订阅服务;邮件推送服务;开设学科博客、微博、图书馆社交网络等,为学科馆员和相关学科科研人员搭建沟通交流平台。

2. 优秀实践典范

本次会议上,高校图书馆的发言的代表占总发言代表的1/3,他们分别介绍了本校图书馆学科馆员发展的情况,其中不乏优秀的实践案例,现选取两则给人留下较为深刻印象的案例进行介绍。

案例一:上海交通大学

上海交通大学针对高校图书馆面临的种种问题,提出要进行“服务创新与管理变革”。他们认为服务创新是一个系统工程,既结合了理念创新、文化创新和品牌创新等诸多方面的创新,也应该有管理制度上的完善。他们更加形象地将理念创新比喻为“魂”,文化创新为“脉”,品牌创新为“旗”。

在此基础上,上海交通大学图书馆首创以“泛学科化服务”为主线的“IC²创新支持计划”。IC²定义:一种全新的大学图书馆创新服务模式,将Information Commons(信息共享空间)与Innovation Community(创新社区)这两个“IC”,以相互促进的乘法关系结合起来,强化学术创新支持与文化素养拓展,并形成平方级的(图书馆)服务效能提升:

$$IC^2 = (\text{Information Commons}) \times (\text{Innovation Community})$$

该模式的理念是:既提供开放式学习和自由交流环境,满足用户对一站式服务的需要;又通过主动挖掘用户需求,鼓励参与、合作和交流,建立主题社区和知识加工和创新支持机制,提供更具亲和力和人性化的服务。

他们在教学方面比较有特色的服务就是

教学参考书推送服务,即将及时将学生上课所需的书籍和参考资料推送到学生的移动电子设备上。紧跟时代发展,极具创新意义。

案例二:清华大学

清华大学图书馆无疑是我国高校图书馆学科化服务发展的领头羊,在本领域起步最早,走的最远。

清华大学图书馆学科馆员团队的主要职责是:

(1) 学科资源建设与整合

- 纸本外文图书采选:购书经费按学科划分到每位学科馆员。学科馆员每月给院系发新书书目,收集荐购反馈,书到后通知读者;
- 电子资源的试用、评估、选购与推广;
- Metalib 门户编目与 SFX 期刊导航数据维护。

(2) 院系联络

- 定期推送图书馆新资源与新服务;
- 与教师顾问、教师及行政人员保持密切联系;
- 走近教师,主动参加院系活动。

(3) 查新和代检代查

- 做好查新与代检代查服务保障,支持教师科研申报;
- 建立查新高峰应急机制,部分学科馆员兼职查新;
- 开发查新与代检代查新系统。

此外,清华大学图书馆的特别之处在于,不局限于传统的服务模式,针对不同的用户,积极宣传自己,增强与各学科用户之间的联系与沟通。

特别值得一提的是,清华大学图书馆开展的特色服务案例之一,视频短剧“爱上图书馆”,获得了“2012年第十届 IFLA 图书馆国际营销奖”第一名。该项目组由专业图书

馆员和学生组成,创作了五个简短、令人愉快并具成本效益的视频系列剧:通过描绘两个在图书馆相遇的大学生之间相互交往的情景,演绎了一段轻松、幽默温馨的爱情故事。通过该剧,提高了大家对于图书馆的认知度和文献资源的利用率,帮助学生尤其是新生轻松快速掌握如何合理利用图书馆资源和服务。这种积极的用户导向的服务模式是值得肯定和借鉴的。

(二) 科研院所图书馆

提及中国的科研院所图书馆,当以中国科学院国家科学图书馆为首,以中国科学院旗下诸院所图书馆为代表。作为专业性很强的图书馆,科研院所图书馆主要面向科研工作者及从事科研工作的硕博士研究生,用户群体具有相当的知识层次和学习能力。

1. 理论前沿

会上,来自各科研院所图书馆的专家学者所做发言占总数的近1/2,其中绝大多数为中国科学院所属科研院所。他们充分利用自身的资源和学科优势,针对学科化服务的现状和趋势做了许多细致详尽的理论性研究与科学化分析。

中国科学院国家科学图书馆馆长张晓林在其开场报告中阐述了学科馆员服务机制产生及发展必然的条件和趋势,指出在教育科研方式不断变化,知识创造和传播的环境不断发展的形势下,必须通过服务机制的不断完善为教育和科研提供更加有效的信息资源服务。并在学科馆员服务现有实践的基础上,前瞻性的提出了学科馆员3.0的理念,以用户为基础,强调覆盖知识能力和嵌入教研过程。同时也指出传统图书馆机制与学科馆员理论发展的不匹配,成为制约中国学科馆员发展的最大阻碍之一。

此外,各科研院所图书馆专家就学科化服务实践、知识服务平台、支撑环境建设、

流程设计与实现、用户驱动与多元协同等方面展开了报告和讨论,为推动中国的学科馆员服务新理念、新技术、新方法、新模式、新机制的发展做出了积极有效的研究和努力。

2. 实践经验与服务机制

“学科馆员”最早于20世纪50年代出现在美国和加拿大的研究型大学图书馆。中国科学院国家科学图书馆的专家指出,学科馆员制度的建立,使图书馆的服务方式也出现了根本的改变:由以文献资源服务为中心转变为以用户和用户培训为中心,由被动服务走向主动服务,由普遍性服务走向个性化服务,由全学科服务转变为个别学科专题服务,由在图书馆的个别咨询到走进课堂为用户主动培训。中国科学院国家科学图书馆于2006年开始建立学科馆员制度,全面拉开了中国科学院面向院各研究所图书馆开展学科化服务的序幕。

根据国科图发言代表的介绍,其在服务中秉承的一项宗旨是:让科研人员满意,让研究生满意,让所有用户满意。信息时代下,用户信息环境的变化是科研院所图书馆面临的最大的变化之一,用户行为的变化是科研院所图书馆面临的最大的挑战之一,用户需求的变化是科研院所图书馆面临的最大的机遇之一。根据学者调研,总体来说,科研院所用户:(1)希望图书馆能建立一种数据库集成平台,能使用信息技术实现“一站式”的信息服务。(2)希望图书馆能提供个性化的专业知识服务,而不是传统仅提供文献的服务。(3)希望能获得面向学科或某一领域的,贯穿用户的解决问题过程的服务,希望不仅仅能快速找到所需文献,还希望获得对文献数据的深度挖掘,内容分析、信息整合等综合服务。总体来说,在科技创新的时代,我们面对的往往是海量、模糊、复杂关联和动态发展的知识,科技创新的信息需求发生了重要转变,也对信息服务提出了相当不同的

要求。在如何及时获取有价值的信息,如何利用信息技术来共享和创造知识等方面,学科化服务创新发展任重而道远。

二、问题与思考

现今国内对学科化服务的研究大多还停留在理论探讨上,其科学性尚有待实践的检验。目前国内学科馆员服务中尚有许多问题,也面临着许多发展的机遇和挑战:

(1) 学科馆员数量有限,聘任机制不完善,学科馆员定位不够明确。

虽然学科馆员制度在我国开展了已经有十几年的时间,但是专业学科的馆员选拔机制并不完善。当然这也有一定的客观原因,因为既具备专业背景,又具备图情专业背景的人才少之有少,且这样的人才甘于在图书馆工作的更是凤毛麟角。

现阶段的学科馆员通常是由信息咨询部、读者服务部或参考咨询部的馆员兼职组建而成。随着学科服务工作开展的深入,所需要学科馆员的时间、精力也会逐步增加,这是兼职的馆员所无法做到的。与会的学科馆员代表普遍反映,作为学科馆员,同时还要处理其他事务,工作压力非常大,每天都要加班到很晚,不仅效率不高,还影响工作质量。

(2) 缺乏评价指标和评估体系,参与学科化服务工作的人员素质和人员层次亟待提高。

对学科化服务工作的绩效评价研究定性化指标太多,量化指标太少。而且现有的评估指标概念不统一,缺乏普适性和科学的评估模型,可操作性差。大部分研究院仅是对图情人员分工服务若干个对应部门,没有设置学科馆员岗位,更没有制定相应的学科馆员规章制度

在信息时代,学科化服务工作的内容发生新的转变,将创建并向用户提供虚拟学术

交流空间,用户将是学科信息的发布者、信息资源的管理者、知识管理者和虚拟交流的组织者,因此学科化服务工作除了需要具有专业知识背景的图书馆员以外,还需要更多的计算机专家、信息管理专家和科学家参与到此项研究中来。

(3) 数字化时代与图书馆边缘化

在现如今这样一个具有网络背景的数字时代,传统图书馆的功能正在逐渐边缘化。人们获取知识和信息的方式更加多元化。在面对众多方便快捷的搜索引擎和知识库的时候,人们往往不会想到去求助图书馆。因此有的代表用到了“营销”的概念,怎样“营销”我们的图书馆,而不是上门“推销”,是图书馆在当今面临的一个重大挑战。

(4) 学科化服务理论内容重复太多,深层次的理论研究有待深入

研究内容主要集中在学科化服务人员的职责、素质构成、队伍建设、服务模式、以及经验总结等层次上。对相关技术、应用工具与支持系统的研究,尤其是在 e-science 和 e-learning 环境下,通过什么样的服务模式使得服务效果接近用户的期望。因此,如何把学科化服务工作和信息环境、信息技术以及用户习惯融合起来,这些都是未来学科化服务工作值得关注的问题,有待深入研究。

(5) 公共图书馆的学科馆员服务

相比较高校图书馆、科研院所图书馆等服务的专业性和用户群针对性较强的图书馆而言,我国的公共图书馆由于其自身定位不同,虽然在业务实践过程中也会应用学科馆员的一些理念,但目前除参考咨询岗位等较少实行名义上的学科馆员制度。

三、总结

学科馆员制度是一项系统工程,除了要培养有能力、有效率、有热情的学科馆员队

伍外,还需要有完善的管理制度、合理的考评机制、高效的组织方式等多种因素的配合,只有这样才能使学科馆员服务可持续发展,将学科化服务真正朝向以用户为中心的个性化服务发展,使图书馆的信息服务得到进一步的深入和拓展,深化服务层次,让所有用户满意。

创新是进步的灵魂,是事业发展不竭的动力,学科化服务也许并非中国图书馆事业未来唯一的出路,但是它确实促进和推动了现阶段我国图书馆事业的有机发展。在全新的信息环境下,图书馆作为公众信息服务机构的地位受到威胁,我们要正确定位图书馆的核心价值,要考虑到专业研究与行业经济发展、深层化和个性化知识服务、图书馆资源的利用和建设、充分发挥馆员专业能力和提高图书馆学术地位等等的需要,专业图书馆的学科化发展道路应当值得我们借鉴。

(西文图书采访组 韩宜良 赵婷 供稿)



图为我馆参加学术研讨会代表合影

图书馆科学管理与 服务创新

——记中国图书馆学会杭州研 讨班培训

一、 研讨班概况

2012年4月18—22日,由中国图书馆学会、德国歌德学院、杭州图书馆主办,杭州市图书馆协会承办的“图书馆科学管理与服务创新研讨班”在杭州图书馆举办,来自全国各图书馆的160名代表参加了研讨。开班仪式由杭州图书馆副馆长栗慧主持;杭州图书馆馆长褚树青,中国图书馆学会秘书处胡京波,歌德学院北京分院图书馆馆长魏妮卡分别发言。

二、 研讨班特色

作为国家图书馆的采编人员,在参加本次“管理与服务”研讨班的过程中,感受到了鲜明的课程特色,先进服务理念和文化概念带来的冲击令不少学员们耳目一新,颇感震撼。

1、 主题明确

研讨班紧紧围绕“管理”与“服务”两大主题,从国际经验的横向借鉴,到理论实践的纵向发展,全面剖析了“科学管理”与“服务创新”这两把开启现代图书馆发展之门所必不可少的金钥匙,在讨论与互动中进一步探索了提升图书馆服务能力、改善图书馆服务效益和基本建成广覆盖、高效能的图书馆服务体系的实现方式。

2、 内容丰富

杭州学习期间,学员们普遍有一个很直观的感受,就是课程信息量之大,节奏之快,

联系之紧密。授课专家专门为本次研讨班准备了教材和课件,运用了最新鲜的调查数据,展现了最新的研究成果,列举几个主题词:客户、绩效、管理、创新、服务、规范、馆长、宣传推广等。课程安排上,一方面有专门的馆长实务方面的内容,另一方面也体现了基层馆公共服务和服务创新的特色。

3、理念卓越

由于授课教授都是国内外知名专家、行业精英,他们不仅具备丰富的实践经验,而且具有更科学化、国际化和规范化的理论素养和管理、服务理念。请看这几个关键词:客户管理、图书馆营销、读者导向、第三空间、第二厅堂、中立的信息提供者、绩效评估、创意管理、投诉管理、经过核算的优待条件、服务规范、图书馆法……每一个概念或模式都能引发学员们的深深思考,在交流中有同行向我表示出“震撼”的感慨与欣喜。



图为研讨班上课现场

4、基层学员分布广

参加此次研讨班的学员除了国家图书馆、大学图书馆的代表之外,大多数都是来自全国各地之公共图书馆的业务骨干,其中不乏馆长、书记、主任等。粗略统计了下,全部160名学员中,有30名来自杭州区县图书馆,其余来自全国各地的图书馆人当中,有91%来自公共馆,这里面除了重庆市图、吉林省图、福建省图和贵州省图的代表之外,多达102人来自57家市县和区县公共图书馆。基层图书馆参会和基层图书馆领导参会是这次

研讨班在学员结构上的一大特色。先进的服务理念和管理方式,也许在基层经由从上而下的传播途径会比较有效。

三、 主要学习内容

本次研讨班主题明确,内容丰富,设计合理,专家讲解精彩。中国图书馆学会邀请德国不莱梅市图书馆馆长芭芭拉·莉森担任研讨班主讲人,她特别强调研讨要交流和互动,会上代表们踊跃提问,气氛热烈,达到了研讨的预期效果和目的。这次研讨,也是中德图书馆界一次高水平、深层次的研讨及交流。国内三位专家的主讲内容,面对图书馆的实际需求,实用性强,对图书馆今后的实际工作具有指导和借鉴作用。



图为研讨班主讲嘉宾发言

1、德国图书馆概况与不莱梅市立图书馆介绍

芭芭拉·莉森不仅是德国不莱梅市图书馆馆长,还是现任德国图书馆与信息协会的主席,因此她在研讨班上,介绍了德国图书馆和不莱梅市图书馆的基本情况。总的来说,今天的德国图书馆一以贯之的理念,是把图书馆建设成为“文化交流、教育和终生学习的场所”,这一关于图书馆的定义和定位也得到了与会其他专家的认同。

来看几个数字:每年2亿访问者;每个居民4个媒体;每个居民每年2.5次访问;每个居民每年借5本书;>14%的居民拥有借书证。也就是说,在地区性层面上,图书馆在德国是访问数量最多的文化机构;从全国来

看,图书馆的访问者数量比观看第一届德国足球甲级联赛的人数还要多。

再看几个观点:(公共)图书馆提供的是

(1)由社会和公共行业组织的中立的信息服务,(2)积极的公民生活以及个人生活安排所需的信息,(3)获得信息的来源——证明信息的可信度。也就是说,图书馆是一个中立的信息提供者,是信息服务提供者,是学习能力、意识形成和创造力的促进者。

不莱梅市立图书馆大概是这一服务体系中的优秀典范,它拥有1个中心图书馆、6个分馆(儿童&成人)、1个设立在一家老人中心的“图书馆站点”、1个巴士图书馆(21个站点)、1个监狱图书馆以及1个医院图书馆。

在它的运营模式和服务方针中,我发现,有这么几点是在我们文化环境中容易被忽视的:(1)中立地提供服务,保护顾客隐私,尊重社会多样性,注意性别主流化的基本原则;(2)提供中心和非中心的图书馆服务,这些服务项目以社会的发展和市民不断变化的期望值为导向;(3)作为陪伴读者终身学习的场所要促进读者阅读和使用媒体的能力;(4)文化、游戏和学习逐渐趋向一致,促进读者在游戏中获取知识,促进日常生活管理、有创造力的业余生活安排以及文化内部和跨文化的一体化。

2、国际经验与国际指标的推广与运用

芭芭拉·莉森馆长评价多年的图书馆管理工作和课题研究经验,就德国图书馆的绩效评价、图书馆客户管理和服务创新进行了详细讲解。

她首先向大家强调了**测量数据**的重要性,但是测量数据仅具备有限意义和有限说服力!只有将数字放在相互关联之中,它们才是可信的,才是有意义的,这样的数据才能成为参数或者指标。现代的图书馆工作,不是只有购买新书、编目入库、典藏阅览、借书还书,宣传推广、客户管理和绩效评估也是优化图书馆管理、发展图书馆形象的有效工具。

其中,**绩效评估**和**绩效管理**是企业包括图书馆评估工作效率、发现改善机会、取得成功的重要工具,合理的**绩效指标**的选取关系重大,当然,这里说的绩效管理是针对一个图书馆的整体效能,而不是个人;**客户管理**是企业经济中的一种用于改善客户关系的组织手段,而以**顾客为主导**的图书馆会引入服务标准,优化沟通渠道,能组织增进与顾客联系的措施,也就是能为实现“每个读者有其书,每本书有其读者”的目的创造条件和动力;**市场营销**是经济领域的又一概念,但也是现代图书馆为其书寻找读者、服务读者、自身发展的有力武器,图书馆也需要拓市场搞营销,这是众多图书馆员工甚至是领导都还没有意识到或者说还不愿意接受的理念。

这些国际经验,甚至是在国际图书馆界已经普遍接受的理念,在研讨班的县市图书馆学员心里所激起的不仅仅是一点点涟漪,大家一度议论纷纷,感触良多。

3、图书馆馆长实务分享

杭州图书馆馆长、研究馆员褚树青从图书馆馆长的前世今生、应知应会、把握最好的发展机遇期和图书馆绩效评估等四个方面,结合自己担任杭州图书馆馆长11年的经历,讲解了如何做好图书馆馆长,对图书馆馆长实务进行了阐述,他指出了图书馆领导在事业上、管理上、权威上、用人上、廉政上、业务上、公共关系上等方面所应该具备的素质,提出了图书馆馆长应该是文化的传播者、引领者,为此应具备六个意识:地位意识、全局意识、使命意识、人本意识、规律意识、创新意识。褚馆长用亲身经历跟大家交流了自己在图书馆事业道路上的心得体会,娓娓道来,不少学员感同身受。

4、图书馆也需要市场营销

浙江大学信息资源管理系副教授李超平从图书馆的利用效率、宣传推介的几个关键问题和图书馆营销等三个方面,对图书馆宣传推介进行了详细讲解;提出了图书馆宣传

推介应该引入营销的理念和方式。她的授课更全面地补充了莉森馆长关于营销理念的介绍,解答了“为什么而宣传?”“向谁宣传推广?”“怎么做宣传推广?”这三个关键问题。另外,关于中国图书馆界似乎不愿意接受的“营销”这个概念,她做了一定的历史研究和现状调研,特别提出了国际图书馆界对“图书馆营销”的普遍认同,尤其是IFLA设立营销奖此举对于业内行为的推动。今年,清华大学图书馆的参赛项目——“爱上图书馆”校园短剧视频,获得IFLA营销奖第一名,这对于中国图书馆界来说,可能是一个关于“营销”的启蒙,这意味着,我们在宣传推广图书馆的时候,理念与手段都将发生深刻的变化!

5、《公共图书馆服务规范》解读

上海社科院信息研究所所长、教授王世伟从编制背景、条文解读、意义特征和文化内涵等四个方面,对《公共图书馆服务规范》进行了全面和详细的解读,内容丰富,信息量大,对于各图书馆即将实施该规范具有重要的指导意义和作用。

我了解到,《规范》的制定经历了一个由简至繁,由繁至细,再由细至精,这样长期、反复的推敲过程。我还发现,《规范》对中国公共图书馆界的一些好经验和好做法通过条文进行了固化,比如总分馆服务、志愿者队伍等。2012年5月1日,《规范》正式施行,这标志着中国图书馆法制化进程又迈出了坚实的一步,我们期待已久的《公共图书馆法》也指日可待了吧,它给我们走在中国图书馆法制化道路上的人们可以说是吃了一粒定心丸,药效管多久,那就还要看大家的实际行动。

四、 结语:什么是图书馆?

对于参加本次研讨班的学员来说,最大的收获或许在于理念上的新突破,它激发我们开始重新思考究竟“什么是图书馆”这样

的基本问题,很多传统观念和定式思维带来的思想禁锢,在一定程度上限制了我们创新和发展的步伐。比如下面这些常常可能在我们脑海中打架的信息:(1)图书室VS图书馆;(2)学术VS服务;(3)文献的典藏阅VS信息的自由获取;(4)典藏VS检索;(5)信息存起来VS信息送出去……

上世纪九十年代末期以来,整个社会在信息技术的带动下,发生了天翻地覆的变化,而中国在这十几年左右时间里发生的变化也许不是所有人都能想象和理解的巨大,但却是我们身在其中的每个人都能切身感受得到的。而图书馆,作为信息的提供者和提供信息的服务者,真的也发生了同样巨大的变化吗?图书馆员的心态、理念、手段也随之进行了及时的更新和升级吗?所谓的“第二起居室”或者“第三空间”难道仅仅是几张舒适的沙发、几个计算机屏幕、几场读书会就足以表达的吗?

理念是自知识产生但超越经验的概念,换个角度说,知识与经验,哪怕产生自曲折道路上,也可以期待成为先进理念和正确观念的辅料,让我们用乐观的态度,去期待图书馆的未来!



图为我部参会代表唐玉屏

(出版物交换组 唐玉屏 供稿)

韩国国立中央图书馆交换馆员研修报告



根据中韩两国国家图书馆的业务交流协议，本人很荣幸地作为中国国家图书馆的第一名交换馆员，在韩国国立中央图书馆研修了 3 个月。期间，我在韩国国立中央图书馆的政策资料课、国家书目情报推广中心、资料企划课、主题情报课、图书馆研究所等处研修。同时，还到首尔大学奎章阁、国会图书馆、韩国学中央研究院图书馆藏书阁等处参观学习。为了解韩国图书馆的发展模式及发展规划，还特别前往了韩国图书馆最高管理机构——图书馆情报政策企划团。下文是我这 3 个月的研修心得，与大家分享。

1. 韩国图书馆的发展具有良好的社会机制

1.1 图书馆法

1963 年韩国《图书馆法》（法律第 1424 号）正式颁布，40 多年来，先后经过 18 次修改，已逐渐成为一部较为成熟和完善的图书馆基本法，指导和规范着韩国图书馆的建设和运行。

这部法律对于图书馆的分类、图书馆员级别的划分、国际标准书号制度的采用、图书馆的建馆标准、图书馆的注册制度以及消灭数字鸿沟问题等方面均有完整明确的论述。韩国各类图书馆均须依照该法律中的相应规定来规范自身运作。

图书馆事业的发展离不开良好的社会环境，同时图书馆事业的发展也有助于塑造良好的社会环境。韩国政府致力于社会读书环境的塑造，甚至以法律的形式对此加以规定和体现：1994 年《图书馆法》更名为《图书馆及读书振兴法》，并建立“图书馆及读书振兴基金”，力求创建“国民读书振兴环境”；采用地方代表图书馆的形式、强化地方自治团体对图书馆的责任和作用，促进国家图书馆政策的实行和构建图书馆协作体系；积极落实《关于消灭数字鸿沟法律》，努力使更为广泛的社会群体能够通过图书馆获取有用信息。根据韩国《图书馆法》规定，各出版社出版或发行文献（包括电子出版物等非纸张文献）的 30 天内，须向国立中央图书馆缴送 2 册，国立中央图书馆向出版社支付文献价格 50% 的补偿金。由于受到法律的保障，文献缴送率高达 93%。可以说，韩国在图书馆与社会环境的关系塑造方面，已经通过法律、政策等各种有效手段实现了良性的互动。

1.2 图书馆情报政策企划团

在行政隶属方面，韩国的图书馆自 1991 年开始由教育部管理转变为文化部管理。2004 年底，管理方式再次发生划时代的重大变化：文化观光部把“图书馆政策”管理业务权移交给国家代表图书馆——国立中央图书馆，国立中央图书馆设立图书馆政策课来具体负责该项工作。

2007 年 5 月 22 日，韩国政府根据新修订的《图书馆法》，在文化体育观光部内设立了图书馆情报政策企划团，管理全部 17701 家韩国各类图书馆。图书馆情报政策企划团制订和调整

图书馆情报政策发展的综合计划,构建国家及地方图书馆之间的良好运行体系,成立图书馆情报政策委员会并支持它的运行,制订与修订图书馆相关法律并改善图书馆相关制度。另外,图书馆情报政策企划团还支援公共图书馆的建立与运行,评估和统计管理韩国各类图书馆,建立文献共享体系,振兴读书文化。值得一提的是,由21人组成的韩国图书馆情报政策企划团是司局级单位,其中包括国立中央图书馆4名员工和国会图书馆的1名员工。他们及时反映国立馆或国会馆的政策或运行方面的情况,有助于制订图书馆相关政策。另外,通过巡回馆员的方式,支援地方图书馆,提高地方图书馆馆员的职业水平,向读者提供更高水平的服务,缩小地方和城市的读者获取知识信息的差距,使得所有公民平等获取信息,提高韩国国民的整体文化修养。

2. 独特的用人机制

韩国公共图书馆的员工属于国家公务员,同一个级别的公务员在全国各地工资是一样的。韩国的公务员分9级,1-2级属于高级岗位。韩国国立中央图书馆的馆长是1级公务员,副馆长属于2级公务员(司局级),课长是3-4级公务员。

国立中央图书馆的员工由行政官员、图书馆馆员、固定岗位员工、技术岗位员工组成。行政官员在文化体育观光部内3年换一次岗位,图书馆馆员大部分也在图书馆内3年换一次岗位。固定岗位包括古籍管理、计算机管理、系统管理等,由于要求比较特殊,所以一般没有调动。韩国国立中央图书馆岗位编制是309名,在职员工284名,其中157名是图书馆情报专业毕业生,并都具有馆员认证资格书。随着信息时代的不断进步,韩国国立中央图书馆意识到单一的专业背景不利于图书馆的发展,于是开始引进图书馆专业双学士学位员工。即便是招聘临时工,

中央图书馆也注重图书馆基本知识和基本技能,在国家书目中心工作的临时工都具有馆员认证资格书,在有些特殊岗位工作的临时工甚至是一级图书馆馆员。

3. 注重藏书保存保护

韩国国立中央图书馆有8298866册藏书,其中韩文文献5669235册,外文1037460册,非图书资料1321590册,古籍270581册。同时,每年以40万册左右的速度增长。

韩国国立中央图书馆十分重视藏书保存保护,每年4月和10月对书库进行全面消毒,并采集灰尘和细菌样本以判定书库的环境。同时,国立中央图书馆还购买了两台1亿6千万韩元的文献消毒机器,每年并采购900万元药品。年消毒文献8万册,1945年之前出版的文献已全部消毒。韩国国立中央图书馆每年通过机器和手工的方式脱酸处理4千册左右文献,逐步解决文献纸张的酸性化问题。

韩国国立中央图书馆以先进的设备监控书库环境,在办公室也能掌握书库的湿度和温度。古籍文献书库的



温湿度分别为 18.2-22.2 度和 55.6%-56.3%，电子文献书库的温湿度分别为 20.8 度 58.0%。为了节约书库空间，保存本书库的书架为 9 层，每个书架侧面都有监控设备，开窗情况或者取书情况都能随时掌握。

随着国际图联文献保护中心韩国分中心的成立，韩国国立中央图书馆也开始开展文献修复工作。2002 年韩方派 3 名古籍保存馆的员工在我馆善本修复组学习了一个星期。2008 年，国立中央图书馆内成立了文献保存中心，同时作为国家代表图书馆积极开展地方馆馆员培训，邀请专家在本馆或当地开展文献保存讲座和实际操作，使得韩国文献保存完好，传承子孙后代。

韩国国立中央图书馆十分注重文献保存和修复方面的专业人才培养。为解决人才紧缺的问题，专门聘请了一位博士和一位在英国和日本专修文献保存和修复的硕士。文献修复组办公面积 264 平方米，宽敞明亮，各种设备齐全。

不仅韩国国立中央图书馆，首尔大学图书馆奎章阁、韩国学中央研究院藏书阁等图书馆都十分重视文献的保存和保护，为人类文化遗产的保护和传播，充分履行图书馆应有的责任和义务。

4. 完善的图书馆统计系统

图书馆情报政策企划团通过国家图书馆的统计系统统一管理韩国各类图书馆，通过统计系统了解各馆的设备、资金状况、开馆日数和时间、读者服务区域、读者总量、藏书量等。根据图书馆统计结果，企划团制订图书馆发展政策及发展计划，安排馆员，拨发图书馆资金。另外，也会将本国图书馆发展状况和经济发达国家进行比较。韩国图书馆统计系统：<http://www.libsta.go.kr/index.do>。

国立中央图书馆的开馆信息统计系统功能十分完善。通过该系统，随时都能了解文献利用率、各时间段的读者数量、各阅览室的读者数量、各年龄段的读者数量等信息。根据统计结果，及时增加或减少工作人员数量，购买读者利用率较高的文献。通过该系统可以了解到韩国国立中央图书馆的读者中 40-50 岁的读者较多，这和韩国就业难、失业率较高的社会现状相吻合。另外，老年读者较多，其中 91 岁以上的读者有 81 名，这说明了国立中央图书馆是名符其实的公民终身教育的殿堂，也反映出韩国人勤奋好学的精神。

国立中央图书馆的图书馆管理系统的统计功能也同样完善。系统自动统计员工每天或某个期间内的工作量；并且，业务部门和阅览室之间交接文献时都是用系统统计数量，比起目前还在用手工数数的我馆先进很多。系统的统计功能减少了员工的工作时间和工作量，也避免了手工操作带来的不便。

5. 韩国国立中央图书馆强化国家代表图书馆的作用

5.1 与其它图书馆建立良好的合作体系

通过“向馆员咨询”网络平台，与其它馆合作，解答读者咨询。区图书馆（1 级）无法给读者答复时，它就向区代表图书馆（2 级）申请援助；区代表图书馆无法回答读者咨询时，它就向国立中央图书馆（3 级）申请援助。

通过“书海”网络平台,与其它图书馆建立良好的文献馆际互借关系。购买其它馆无法购买的高价文献,在图书馆界相互共享。

5.2 与读者共建图书馆馆藏资源

读者通过“读者推荐图书”这一网络窗口,随时向国立中央图书馆推荐新书,工作人员及时向读者反馈文献收藏情况,若文献还未到馆,工作人员及时跟出版社联络,补充馆藏。与读者互动的藏书建设方式,弥补了工作人员出版信息或知识面不够而带来的不足,使得国立中央图书馆的馆藏更加完善,充分发挥国家知识宝库的作用。

为了提高外文文献的馆藏质量,韩国国立中央图书馆成立了外文文献推荐委员会。委员会由273人组成,都是学术界各领域的专家。图书馆每年用15亿韩元订购23000册外文文献。采购外文文献时,工作人员采选目录后交给文献推荐委员会的相关专家,由专家最后决定图书馆将要订购的文献目录。

5.3 作为国家代表图书馆积极对外宣传韩国文化

为了积极对外宣传韩国文化,韩国政府从2007年开始,由海外弘报院主管,通过“韩国之窗”,在国外图书馆内开设了韩国资料室。从2008年开始,该业务由国立中央图书馆负责开展,目前已在泰国、越南、德国、俄罗斯、蒙古、伊朗等国家的13家图书馆内开设了韩国资料室。并且,以每年2到3家的速度增长。韩国国立中央图书馆为了加强韩国资料室的管理,不仅给这些资料室提供韩国学文献资料,还提供资料室所必要的设备——电脑及阅览桌等。通过“文化同伴者”项目,每年邀请开设韩国室的图书馆馆员4人,来韩国学习6个月。“文化同伴者”3个月在首尔大学专修语言,3个月在国立中央图书馆学习业务。韩国国立中央图书馆在馆藏资源、设备、馆员方面为“韩国之窗”——海外韩国学资料室的开设创建了良好的条件,充分履行了韩国文化对外宣传员的作用。

5.4 强化知识导航员的作用

韩国国立中央图书馆的主题情报课是专门管理书库和阅览室的部门,有人文学文献阅览室、自然科学阅览室等6个阅览室,每个阅览室在门口专设信息介绍栏,向读者介绍本月最受欢迎的图书10册、馆员推荐图书(包括书评)、网络信息源、文学奖获奖作品等信息。每个阅览室的员工为了给读者推荐图书不得不认真阅读,将书评和作者情况详细地介绍给读者。

“探寻人文学之路”是由国立中央图书馆、朝鲜日报、教保文库举办的与著名人士寻访现场,提高国民人文学知识水平的活动,也是让国民懂得人生哲理的社会文化活动。“探寻人文学之路”每年举办14次,每次投资2亿韩元。首先邀请人文学著名人士向读者开设讲座并推荐图书让读者阅读。报名参加“探寻人文学之路”的读者要完成讲座和图书的读后感。主管部门根据读者读后感选拔参加活动的人员。每次是40-60人,由于报名的读者很多,所以成功率只有五分之一。活动时间约1-3天,地点一般选择历史遗址、寺庙、王陵、古建筑群等。活动也会增加美术、音乐等方面的内容。该活动既符合强化读书振兴的图书馆服务方针,也是现场开展的人文学课堂。

另外,图书馆馆员不仅是读者的信息导航员,也是生活上的保护者,各阅览室都备有小急

救箱，内有消毒水、止泻药等，帮助读者及时处理在图书馆内遇到的意外状况。



5.5 积极收集海外韩国学文献

韩国国立中央图书馆从 1995 年开始着手收集海外收藏的韩国学文献，与国史编撰委员会、国家纪录院、国家报勋处、国防部国史编撰研究所、国会图书馆、法院图书馆、首尔大学奎章阁、外交通商部、韩国独立运动史研究所、韩国学中央研究院藏书阁等机构分工合作，以防重复投资。通过影印、缩微胶卷或光盘的形式，将已解密资料复制收藏。国立中央图书馆编撰“国立中央图书馆海外韩国学收集资料影印丛书”发给相关机构，揭示并宣传馆藏，提高文献利用率。另外，海外韩国学资料的所有内容通过国立中央图书馆的“外国人眼中的韩国”和“数字图书馆网站”向读者提供服务。

5.6 国立青少年儿童图书馆和残疾人资源共享区

韩国国立青少年儿童图书馆位于首尔市瑞草区驿三洞，2006 年正式开馆。占地面积 20,091 平方米，建筑面积 8,050.08 平方米，有员工 56 名，藏书量 373,688 册，年读者量 100,66 人次。青少年儿童图书馆开设有儿童资料室、外国儿童资料室、多媒体阅览室、书库资料室、展览厅、研究资料室、青少年资料室、讲堂、研讨室、读书讨论室等。0 到 16 岁的读者都能来馆学习。青少年儿童图书馆不仅收藏国内少儿文献，也收集国外儿童文学奖获奖作品和青少年教育相关的图书，有英语、德语、法语、日语、中文、西班牙语、俄语、意大利语、蒙古语、越南语、泰国语、印度尼西亚语等，为国内青少年研究者提供服务，也让青少年自身通过读书，开拓眼界，了解世界。国立青少年儿童图书馆与国内 90 家少儿馆合作，积极开展读书活动，与国际机构或国外图书馆合作，相互学习经验，促进事业发展。青少年儿童图书馆的所有图书以 RFID 系统管理，每位小读者都有“读书折子”，离开图书馆时在门口的“读书折子整理器”上打印当天阅读的书名。国立青少年图书馆是少儿图书馆的综合性研究图书馆，作为国家代表图书馆制订和研究少儿馆相关的政策及计划，为了韩国读书振兴而努力。

韩国国立中央图书馆在主楼一楼开设了 324 平方米的残疾人资源共享区，配置残疾人文献阅读器和残疾人文献，向特殊读者提供服务。国立中央图书馆并成立了残疾人图书馆支援中心，订购残疾人文献资料、制定中长期残疾人文献开发计划、提议修改或补充“知识产权法”中的著作权相关条款以使得出版社得以顺利制作残疾人文献资料，从而最大限度地保证残疾人的阅读权利，为消灭知识鸿沟做出贡献。



6. 收藏在韩国的中国古籍

韩国国立中央图书馆、首尔大学图书馆奎章阁、韩国学中央研究院图书馆藏书阁、成均馆大学东亚学院尊经阁、高丽大学图书馆、延世大学图书馆都收藏有中国古籍。国立中央图书馆收藏的中国古籍以明清和民国刊本为主，计 1930 种 9 万册。奎章阁的中国古籍有 7530 种 87963 册，大部分是朝鲜王国后期由使臣传至韩国的，其中包括《古今图书集成》等珍本。韩国学中央研究院的中国古籍有 27313 册，其中包

括元代的《至正条格》，据韩方介绍，此本是全球唯一的孤本，于庆州孙氏松簷宗家的古文献中发掘而出。《至正条格》于高丽王朝末期传到韩国，在高丽王朝及朝鲜王国时代被用于制订法律或外交事务之中。

在韩国收藏的中国古籍纸张的酸性化程度比起日本或韩国文献更为严重，且有些其包匣也有破损。首尔大学图书馆的奎章阁已对中国古籍进行了脱酸处理，对其包匣也准备进行修复，以使文献保存完好。



7. 韩国人重礼节，办事认真

韩国人对客人以礼相待。研修第一天，馆长、3 位副馆长接待，并且主管外事的副馆长和外事处处长设宴款待。每次去各课时，各课的课长或事务官都有宴请。从中可以看到韩国人是一个重礼节的民族。

本次进修时，国际交流处的相关负责人安排总日程，各课又制定详细的进修日程，并安排有相关负责人。进修时，根据该课的计划，由负责人根据已准备好的资料介绍有关业务。同时，各课工作人员也会开会列出向我提问的问题。最后，离开各课时，还要开进修总结会，对交换馆员业务做出评价。

最后一天，主管外事的副馆长和各课的相关负责人为我开欢送会，并总结了本次馆员交换交流。韩方肯定了本次馆员交换业务，并希望今后继续开展，通过馆员交换，加深两馆之间的相互了解，双方相互取长补短，促进本馆的发展。

此次研修使我对韩国图书馆事业的发展状况得以进行实地考察和调研，并与韩国国立图书馆的员工一起工作，加强了对韩国图书馆的具体情况的了解。无论是与英美日等先进国家的图书馆相比较，还是与中国相比，韩国的图书馆事业并不处于优势的地位；尽管如此，通过此次进修，我看到了很多值得我们思考和借鉴的地方：

1. 促进图书馆立法，为图书馆事业的发展创建良好的社会机制；
2. 读者服务力求细致，如各阅览室要配置小急救箱，及时处理读者在图书馆遇到的事故；
3. 不仅要保存好古籍，也要保存好其它文献，保持书库环境的整洁，对已酸性化严重的文献要脱酸处理，也要加强文献消毒；
4. 尽快找回流散在海外的我国文献；
5. 收藏国外优秀少儿文学作品或少儿研究文献，为儿童文学作家或儿童教育专家提供服务，发挥国家馆的综合性研究图书馆的作用；
6. 尽快建立完善的图书馆管理统计系统，及时了解读者情况、文献利用情况等。

（外文报刊采编组 李吉子 供稿）

以学习促行动，树榜样立新风

——外文采编部党支部召开学习雷锋同志先进事迹报告会

为贯彻落实馆党委号召，深入推进学雷锋活动，引导支部党员深入学习雷锋精神，深刻领会雷锋精神的内涵，以身边的雷锋式人物为榜样，更好地在实践中弘扬雷锋精神，外文采编部党支部于2012年3月9日召开了别开生面的“学雷锋 见行动 强服务 促发展”——学习雷锋同志先进事迹报告会。



图为党支部青年委员李伟发言

9日上午9点，支部全体党团员齐聚一堂，报告会如期拉开帷幕。首先支部青年委员李伟用简洁的语言和翔实的图片带大家重温了雷锋同志平凡而伟大的一生，并号召在座的党团员同志，特别是青年同志，在新的时代背景下，重新理解、认识雷锋精神，赋予雷锋精神新的内涵，使雷锋精神在传承中得到不断丰富，引起现场广大青年同志的强烈共鸣。

随后，我们身边的雷锋式人物——三位优秀党员代表上台发言，从不同角度与大家分享了自己对雷锋精神的理解与实践。国际组织与政府出版物组张燕所做《雷锋精神在我心中永存》的报告，通过工作中的典型事例，向大家展现了一名优秀的共产党员如何几十年如一日，将雷锋精神贯彻落实在繁琐的日常工作中；东文图书采编组黄术志的报告构思新颖，视角独特，通过哲学思辨的方式对社会上的不良现象进行分析，并与大家探讨了在新的社会环境中如何发扬雷锋精神；西文图书编目组的张丽娟则通过一篇优美抒情的散文，与大家分享她对雷锋精神的认识，以及在日常工作生活的点点滴滴中发扬雷锋精神的坚定决心。

最后，支部纪检委员张艳霞同志对本次报告会进行总结，并鼓励在座的所有党员从自我做起，把雷锋精神转化为实际行动，在今后的业务工作中不断传承和发扬雷锋精神。



图为优秀党员代表黄术志发言

作为外文采编部党支部学雷锋系列活动之一，本次报告会意义深远，影响广泛，将支部学雷锋活动引向了新的高潮。通过这次活动，大家认识到雷锋精神并不是空洞的口号与说教，它植根于每个人的心中，渗透在日常工作生活的点滴之间。让我们以此次活动为契机，向身边的雷锋式人物学习，使雷锋精神不断发扬光大。

（外文采编部党支部 供稿）

……生活中大家都希望周围能多一些雷锋式的人物，在自己遇到困难时候能够得到善意的帮助与鼓励，这实际是大家对美好社会环境的共同期盼，是对“与人为善”的良好人际关系的认可与呼唤。社会发展需要爱心，“雷锋精神”中包含了这种社会爱心精神。然而这种爱心是建立在善良人性基础上的。无私帮助别人，为他人着想，将本来与己无关的事情变成与己有关的事情，是善良人性的最好体现。社会呼唤雷锋本质上是呼唤善良人性，希望善良人性能够在社会生活中发挥更多的作用。雷锋这个学习榜样的产生固然具有他的时代特色，而多年来开展学习雷锋精神活动在形式上也会产生一定审美疲劳；但雷锋精神中饱含着的与人为善、关爱社会等道德思想却永远不会过时，并且随时代的发展必将展现出更新的活力……

（东文图书采编组 黄术志）

……现如今，社会风气浮躁，急于求成，人们理解的雷锋精神比较狭隘具体，每到3月便一窝蜂的涌入敬老院、希望小学等等，将助人为乐变得功利化。我理解的真正的雷锋精神是一种对世界和他人的爱，为社会服务，从而实现人生最高的价值。而这样一种精神，未必需要刻意表现，它本应蕴含于工作和生活的一点一滴中……

（东文图书采编组 张薇）

……在这个繁华的时代，我们更需要这种钉子般的挤劲和钻劲去对待学习、工作，像雷锋那样树立远大理想，把个人的追求和奋斗融入到全心全意为人民服务的事业上来。雷锋精神，作为一个民族精神的体现，他没有时代的局

限，也没有行业的局限，我们要把这种精神应用到自己的生活、工作中去。作为一个图书馆员，也要立足全心全意为广大读者服务的理念，尽量做到为读者及广大学习者提供广而全、快而捷的便利服务，为我国的文化推广事业贡献一份力量。……雷锋精神不只属于六十年代，他应该在每个时代、每个行业得到不同特色的传承和发扬……

（东文图书采编组 王小红）

……雷锋精神的化身在我们的身边无处不在。我们党的好干部、人民的好儿女孔繁森、牛玉儒、任长霞，哪一个为了个人患得患失？他们心中只装着国家，装着人民；为工作、为人民鞠躬尽瘁，死而后已。那些为抗洪救灾、抗震抢险而舍己捐躯的年轻指战员、武警官兵，哪一个考虑到了个人的安危？他们，就是雷锋精神的化身。……我们的生活需要这种精神，我们的事业发展需要这种精神，我们的时代需要这种精神。雷锋精神不需要空洞的标语和口号，实实在在的努力践行就已足够。如果这样，还需纠结于雷锋这个人是真实还是虚拟么？

（外文报刊采编组 苗璐璐）

……对于在图书馆这样的公益服务机构工作的我们来说，要继承雷锋的高尚道德情操：无私奉献，任劳任怨，把有限的生命投入到无限的为人民服务中去，继续完善和发展公益性服务，使服务读者的水平不断提高，最终将图书馆行业变成一个优秀的公益示范行业。虽然我们做的只是些外人认为微不足道的小事，可就是在这一点一滴的小



事积累中，我们践行着雷锋精神……图书馆要建立以读者为核心、满足读者多元需求的服务场所，不需要图书馆员做什么惊天动地的伟业，也不需要图书馆员做出多么重大的牺牲；需要的恰恰是时时刻刻把读者的利益放在心上，认认真真的提高服务水平，针对不同的读者群体，针对读者的特殊需求，提供更加精细的服务。我愿当好这样一颗永不生锈的螺丝钉，在平凡的工作岗位上甘于吃苦，甘于奉献，甘于寂寞，向雷锋同志学习！

（西文图书采访组 平安）

……助人为乐的雷锋精神是中华民族的精神财富，体现着社会主义的价值取向，但我们也要将公众的助人心愿引入制度化渠道：在立法、司法、执法和专业技能等多个环节上，保障助人为乐者的合法权益，减少助人过程中可能遭遇的法律风险；要借助现代公益事业的理念、组织、规则和技术，针对达到一定数量的社会救助需求，科学地搭建工作平台，提高组织化程度，建设志愿者队伍，建立慈善基金，开发公益项目，在尊重个人意愿的基础上，将公众内在的助人心愿引入制度化渠道，动员更多的人参与到助人行动中来，让雷锋精神之光更加灿烂。……

（西文图书采访组 赵梦）

……如果我们能把“雷锋精神”内化为自己的“公民意识”，从现在做起，从身边小事做起，尽到自己该尽的责任，帮助确实需要帮助的人，我们都可以是“雷锋”。雷锋活在我们心中，是因为我们心中都有雷锋，是因为我们时时都在学雷锋。常学常新，历久弥珍。人总是要有一点精神的，愿雷锋精神永存，愿人人都是新时代的“活雷锋”。

（西文图书采访组 韩宜良）

……时间有时就如白驹过隙，转瞬即逝。所谓百年，就历史长河而言，也不过弹指一挥间。只是当我们作为国图人去看待这段岁

月时，却又会发现它是如此的悠久漫长。无数人曾经来到这里，他们没有留下显赫的名声，却留下了做人做事的踏实态度，以供后人追忆和缅怀。功成名就固然伟大，只是又有多少人看得懂这种平凡？沉默，低调，勤奋，敬业，这就是国图人真正的本色与风骨；不显摆，不张扬，点点滴滴，春风化雨，这才是国图人真正的品格与魅力。而这些所反映的岂不恰恰就是雷锋精神？

也许学习雷锋的歌曲我们已经很久不唱了，但是雷锋的精神却已经深深镌刻在我们的心中，与我们的言行融为一体，成为所有国图人创先争优，大步前进的永恒力量。

（西文图书采访组 闫健）

……雷锋富有爱心，真诚善良。雷锋的名字曾经是激励我们几代人成长的路标，如今我们拥有更为开阔的空间，更为优越的生活，我们曾经火热的心灵却开始变得有些默然，我们几十年来所崇拜和学习的雷锋精神也随着我们生活的美好而渐渐远离。然而，无论我们经历多少变化和困惑，雷锋的名字应该永远刻在我们的心头，他积极，乐观，互助，友爱的精神也应该成为是我们工作和生活中的指南。

……

欲先做好事，
需先做好人。

因为善良，所以才做！

因为真心，所有感人！

……

（西文图书编目组 张丽娟）



强健员工体魄 助力业务发展

——外文采编部组建文体活动兴趣俱乐部

我馆素来重视员工身体素质的锻炼,馆工会常年组织各种形式多样、种类丰富的文体活动。在营造劳逸结合的工作氛围的同时,又达到全员健身的良好目的。2011 年,在部领导班子的正确领导和分工会委员的认真筹备下,外文采编部积极响应全馆号召,组织参加馆工会举办的各项文体活动并取得了优异的成绩。

2012 年是我部业务大发展的重要一年,工作任务更加艰巨繁重。为进一步调动全部员工参与体育活动的积极性,健康身心,缓解工作压力,提升部门凝聚力和向心力,同时也为我部组队参加馆内体育赛事储备和输出人才,经部领导班子研究决定,分工会在我部组建三个文体活动兴趣俱乐部:乒羽俱乐部、毽绳俱乐部和瑜伽俱乐部。通知一经发出,便引起了广泛的响应,员工们报名踊跃。截至目前,三大俱乐部报名总数与我部全员总数基本持平,这为俱乐部的后期运行奠定了坚实的群众基础。



瑜伽俱乐部于年初率先开班,分基础班、精讲班和提高班三种课程设置,利用周一、三、五下午工间操的时间,有针对性地教授动作并讲解技巧,并通过反复练习达到舒展经脉,缓解压力的效果。3月6日和7日,乒羽俱乐部和毽绳俱乐部相继成立。乒羽爱好者齐聚首体训练场,在球场上挥舞球拍、比拼球技、以球会友;毽绳爱好者则三两成群,摇大绳、跳单绳、踢小毽、玩群毽,玩法多样,花式新颖,形成了全民运动健身的良好气象。

三大俱乐部的成立,标志着我部工会工作不断深化并取得了全新的进展。俱乐部从酝酿到成立,离不开部领导班子对员工身心健康的高度重视,对工会工作的大力支持;也离不开同事们的积极响应与热情参与。通过俱乐部的活动,员工竞技水平得以提高,为我部参加馆内各项赛事提供了重要的人才支持;同时,俱乐部加强了员工间相互的沟通与了解,形成了和谐融洽、团结一心的良好工作氛围,大大推动了我部各项业务工作的发展。



(外文采编部分工会 供稿)

以交流促发展，以沟通建和谐

——外文采编部召开科组长管理工作研讨会

为加强管理干部队伍建设，促进管理经验的交流和分享，进一步提升科组长的管理水平和综合能力，3月2日上午，外文采编部举行了科组长管理工作研讨会。外文采编部顾犇主任主持会议，张艳霞、罗肿两位副主任及全体科组长出席会议。

顾犇主任就如何做好科组管理做了内容丰富的主旨报告。他首先强调了周馆长在2012年中层干部会上对管理干部提出的四点要求，然后着重围绕科组长应具备的素质与能力、从事管理的手段与方法、掌握的资源与面临的挑战、存在的困惑与解决的途径等几个方面探讨了做好科组管理工作的基本要求和技巧方法。整个报告深入浅出，既有理论高度，又用实例解析，彰显了交流沟通、团结协作、钻研业务、创新思维在管理工作中的重要性，并提出了“家庭式思维”的管理方法。

顾主任的报告在科组长中引起了强烈的共鸣，大家一致认为，报告没有空洞的理论，只有真情实感和丰富的实践经验，对当今科组管理中存在的问题也是有的放矢，具有很强的参考借鉴价值。在研讨会上，不论是从事管理工作多年的老组长，还是刚刚走上管理岗位的新组长，都与大家一起分享了对科组管理的深刻感受。大家认为，作为核心业务部门的基层管理者，既要精通所辖领域的业务，又要承担诸多管理职责；既要确保工作任务的完成，又要谋划科组的长远发展；既要胸怀大局，宏观站位，又要关注细节，考虑周全；既要做好上传下达，又要协调好各方关系；既要注重培养个人，又要注重形成团队合力。可以说，科组长面临的挑战是全方位的，唯有直面挑战，迎难而上，努力钻研，积累经验，加强沟通，勇于创新才能更好地履行管理者的职责，建设优秀的团队。会议气氛轻松而热烈，交流充分而真诚，促进了情感交融与经验总结，也增强了大家今后进一步做好科组管理工作的信心和决心。

张艳霞和罗肿副主任也结合自身的工作与大家分享了许多管理经验和技巧，并对组长们如何进一步夯实业务基础、增强管理意识、提高管理水平提出了具体的要求和期望。

最后，顾犇主任做了会议总结，他高度评价了研讨会的成果，充分肯定了科组长们对部门工作所作出的巨大贡献。顾主任指出，要带领整个团队在各方面工作中做出成绩，管理的技巧和艺术是不可或缺的。通过本次管理工作研讨会，大家交流经验，分享心得，答疑解惑，互相学习，在讨论中启发了思路，对一些问题达成了共识，必将对科组长进一步提高管理水平和综合素质、做好科组管理工作起到积极的促进作用。顾主任希望科组长不断努力提升素质修养，培养创新思维，增强管理意识，提高管理水平，在今后的工作中更好地履行管理者的职责，营造和谐的氛围，建设优秀的团队。

（西文图书编目组 黄亮 供稿）

新与心的认识

——外文采编部团支部组织团员青年进行拓展训练

四月的北京，万物复苏，春暖花开，是一个美丽而又充满活力的季节。4月13至14日，外文采编部团支部一行30余人来到位于京郊的雁栖湖畔，进行了一次别开生面的拓展训练。这次训练活动内容丰富多彩，可以分为团体项目和个人项目两类。团队、挑战自我及协作胜利这三个理念作为活动宗旨，贯穿在整个训练的始终。在一天半的时间里，大家不断感受着团队的力量、挑战自我的成就和与同龄人相处的愉快。

13日上午训练正式开始。教练首先将32名团员青年分成两队，并要求每队在有限的时间里制定本队的队旗、队歌、队训和口号。接到任务后，队员们群策群力，集思广益，16个人的力量在不知不觉中拧成一股绳，以实践的方式诠释了团队合作的精神。这个充满趣味的小任务点燃了现场气氛，让大家对即将到来的拓展项目充满期待。事实证明，接下的训练每个都不轻松，但确实使大家得到了多方面的锻炼。

空中断桥项目是团队土壤中挑战自我潜能的标志性项目，要求每个队员爬上8米高的断桥，从桥的一头跃到另一头，再跃回、爬下、安全到达地面。几乎每个人都是在胆战心惊、颤颤巍巍的状态下爬上高空断桥的。站在桥头一端，大脑一片空白，只能感受到紧张、恐惧与挣扎。可是耳边传来的队友的加油呐喊声是那么熟悉，那么亲切，那一瞬间，所有的顾虑，所有的恐惧似乎都消失不见了。最后，在队友的鼓励下，大多数队员都成功完成了任务。这是一个激发潜能、超越自我的精彩过程，更是一种在困难面前决不放弃的人生态度。

除了空中断桥项目外，团员青年们还参与了信任背摔、集体木鞋、驿站传书等多个别具趣味、寓教于乐的拓展项目。这些项目无一例外的传达着这样的精神：唯有勇于挑战自我，并将个人力量与集体力量完美结合，才能最终攻克难题，完成看似不可能完成的任务。经过一天的紧张训练，晚上大家围坐在篝火边，唱歌跳舞做游戏，仿佛又回到了无忧无虑的校园时代。

14日上午进行的挑战No.1项目可以说是对前期训练成果的综合检验；而之后开展的七巧板游戏更为每个人都上了关于协作互助的生动一课，也为整个拓展训练划下了完美的句号。在这个游戏中，所有32个人被分成7个小组，指挥小组位于中间位置，另外6个组围绕而坐。游戏一开始，大家便把另外六个小组当成竞争对手，挖空心思试图击败对方，让自己所在的小组获得胜利。当游戏结束，教练宣布整个团队分数不及格的时候，每个人都陷入了沉思。原来我们从一开始就走入了误区：当我们各自为政，视对方为竞争对手时，我们忽略了这样一个事实：每个小组之间不仅存在竞争关系，更是一个紧密结合、息息相关的有机整体。当集体成绩不合格的时候，个人的成绩也失去了它原有的意义。

一天半的拓展训练很快就结束了，每个项目都异常精彩，把现场气氛一次次地推向高潮。灿烂阳光下，如果可以用声音来刻画这个场面的话，那么整个训练基地响起的永远是鼓励时的加油声、快乐时的欢笑声和胜利时的呐喊声。而如果用心灵来解读，那么应该是团队的力量和相处的快乐！

（外文采编部团支部 供稿）

Digital Convergence: Libraries of the Future

在过去至少十年间，数字融合已经成为信息技术管理者之间的热门词汇。如封底所言，在《数字融合：未来的图书馆》这本书中，编者 Rae Earnshaw 和 John Vince 汇集了许多卓有声望的学者所写的高质量论文，其中提出了许多发人深省的观点。当然，这些作者主要代表英国高校界，是否能够代表综合的国际视野还有待商榷。在引言中，编者 Rae Earnshaw 按时间顺序介绍了从图书馆建立早期到 21 世纪对图书馆服务产生影响的重大发展。而本书也以此为框架设立了七个章节，分别收录文章，内容涵盖了从组织和传送问题到数字内容管理等诸多方面。

然而，少数论文并不仅仅止于介绍 2005-2006 年的“流行”技术。技术，包括数字媒体、社会网络系统和移动硬件设备方面的发展日新月异。这本书较为成功地描述了几个大规模数字化创举的历史并加以分析，其中就包括谷歌和牛津数字图书馆之间的合作。而 Derek Law 的《超越混合图书馆：Web 2.0 时代的图书馆》透过缜密的构思，将传统图书馆服务放在 Web 2.0 时代，讨论后者可能带来的影响。Earnshaw 和 Vince 的文章《从信息时代到智能时代：利用 IT 和融合》延续了这一主题。不过，他们着力于强调数字技术的重要影响不仅仅体现在服务层面，更体现在“我们现在掌握的每种形式的媒体的储存、合成和传播方面”。(Earnshaw & Vince, 2008 p.249)

《数字融合：未来的图书馆》一书汇集了不同文体的文章，其中既有旁征博引的学术论文，也有更加个性化的散文，还包括学者们对于如何定义未来图书馆的思辨性文章。这本专著是对图书馆和信息科学类图书的最佳补充，同时

亦可帮助数字资源收集管理者进行研究。尽管传统学术图书出版速度远不及技术发展速度，但该书所收论文写作质量上乘，资料来源翔实，内容发人深省。或许了解图书馆和数字技术曾经的发展将会有助于图书馆工作者和信息管理者制定未来图书馆的成功模型。

(西文图书采访组 杨柳 编译)



编者：Rae Earnshaw & John Vince

出版社：Springer

语言：English

ISBN-13：9781846289026

ISBN-10：1846289025

数字融合： 未来的图书馆

M-Libraries: Libraries on the Move to Provide Virtual Access

移动图书馆：向提供虚拟访问前进

世界上越来越多的人随身携带移动设备，手机的普及率要远远超过通过个人电脑接入互联网的数量。人们越来越忙碌，随时都在移动，无论是购物、预定假期或者查找火车时刻表，都希望能马上得到结果。因此人们搜寻和利用信息的环境也是随时都在发生改变。

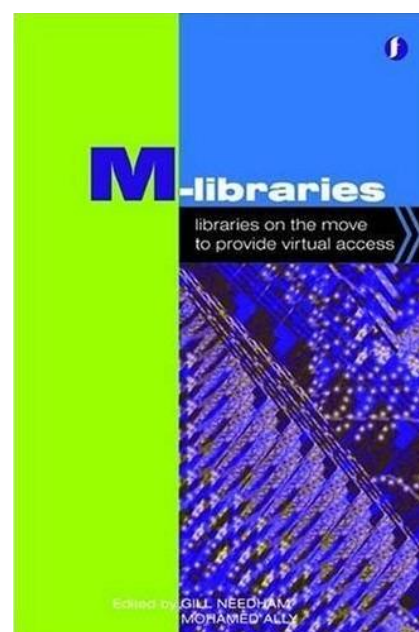
这些变化对图书馆来说意味着什么呢？网络技术的发展为图书馆带来了巨大的机会，使得读者可以通过网络获得图书馆的资源和服务而不再受物理距离的约束。要实现通过用户的手机、PDA 或者其他手持设备提供此类服务对图书馆来说是一个巨大的挑战。事实上，如果图书馆选择放弃这个挑战，则面临着被竞争日益激烈的信息提供和服务市场排除在外的危险。

本书基于第一届国际移动图书馆会议，收集了该领域权威专家的研究成果，探讨了移动图书馆的技术与社会情境，描述了一系列全球范围内的经验和倡议，并对未来的发展潜力做了讨论。涉及的主要领域包括以下几个专题：图书馆和网络时代的学习者；利用移动技术实现校外学习；通过移动通信加强图书馆资源接口；建立有效的支持移动的数字图书馆；设计和开发适于移动平台的电子学习内容；构架移动学习和移动教学的框架与元数据；发展中国家的移动利用与电子学习；从货架到 PDA——将移动设备转化为图书情报工具。

对于成长中的国际移动学习社区来说，这是一本相当及时的书，互联网接入情况较差的发展中国家和众多拥有手机或其他手持设备的民众都将从本书获益良多。本书面向的读者不仅是信息专家，手机、软件和图书馆系统供应商，电子期刊提供商和集成商，出版社，国际发展机构和教育及电子政务的政策制定者都应该阅读此书。

（外文报刊采编组 苗璐璐 编译）

著者 & 编者：Gill Needham
出版社：Facet Publishing Company
语言：English
ISBN-13：9781856046480
ISBN-10：1856046486





外采影像



国图·希望

啊，国家图书馆，
那是我每天经过的地方，
每当我看到你，心情便豁然开朗。
你静静地矗立在紫竹院的河畔，气宇轩昂，
你是如此的与众不同，充满了清新脱俗的气场；
古老与现代在这里交相辉映，梦想与现实在这里激情碰撞；
南区的雄伟，北区的前卫，都是那样地令人心驰神往。

啊，国家图书馆，
那是我工作的地方。
任时光流转，秋冬春夏，
我追逐着朝阳，送走了晚霞。
你的一阁一架间藏书千万，一楼一字中拥才四方，
你是知识的海洋，求知的学子从此处起航，
也是人民的书房，自由的心灵在这里翱翔。
你就像那阳光，普照众生，暖人心房。
这里的一草一木，仿佛都映上了知识的曙光。

啊，国家图书馆，
那是我挑战自我的地方。
音乐厅的舞台，令我永远难忘。
诙谐的舞蹈，焕发着年轻人的光芒；
幽默的相声，赢得了欢笑满堂；
斗志昂扬的合唱，依然在心中回响。
同事的鼓励，获奖的荣耀，掌声促我成长。
我挥洒着汗水，点点滴滴，都凝聚了青春的力量。

啊，国家图书馆，
那是我希望升起的地方，
这里有无微不至的老师，这里有辛勤的读者，
这里有历史的积淀，这里有现代的气息，
这里有讲不完的故事，这里还有鸟语花香。
这里更有我和我的梦想，
广袤的书海，寄托了我对未来的无限希望。

（西文图书采访组 赵婷 供稿，韩宜良 配图）